**UniversitätsassistentIn – Postdoc   
Chiffre PHIL-KULT-10796**

**Beginn/Dauer:**

* ab 01.10.2019
* bis 30.09.2020

**Organisationseinheit:**

* Translationswissenschaft

**Beschäftigungsausmaß:**

* 20 Stunden/Woche

**Hauptaufgaben:**

* Eigenverantwortliche Forschungs-, Vortrags- und Publikationstätigkeit in der Translationswissenschaftlichen Grundlagenforschung und im Bereich Multimediale Translation / Filmübersetzen im Spannungsfeld von Translationsforschung und Translationspraxis. Durchführung eines in diesem Bereich angesiedelten größeren Forschungsprojektes. Leitung und Weiterentwicklung des Projektes MultiTransInn, einschließlich der MultiTransInn-Filmdatenbank
* Selbständige und forschungsgeleitete Lehre sowie Mitarbeit bei der Durchführung kommissioneller Prüfungen
* Verwaltungs- und Organisationsaufgaben

**Erforderliche Qualifikation:**

* Doktorat in Translationswissenschaft (in einer der am Institut angebotenen Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Russisch); klar konturiertes größeres Postdoc-Forschungsprojekt im Bereich der Multimedialen Translation (Grundlagenforschung). Sprachkompetenz: Deutsch C2 nach GERS und C1 nach GERS in einer am Institut studierbaren Fremdsprache
* Erwünscht: Kompetenz in einer weiteren am Institut gelehrten Fremdsprache (C1); Erfahrungen im Umgang mit spezialisierter Software im Bereich moderner Translationstechnologien
* Hohe Sozialkompetenz
* Teamfähigkeit und Flexibilität

**Stellenprofil:**

Die Beschreibung der mit dieser Stelle verbundenen Aufgaben und Anforderungen finden Sie unter:  
<https://www.uibk.ac.at/universitaet/profile-wiss-personal/post-doc.html>

**Entlohnung:**

Für diese Position ist ein Entgelt von brutto € 1.902 / Monat (14 mal) vorgesehen. Darüber hinaus bietet die Universität zahlreiche attraktive Zusatzleistungen (<https://www.uibk.ac.at/universitaet/zusatzleistungen/>).

Bewerbung:

Wir freuen uns auf Ihre Onlinebewerbung bis **06.09.2019**.